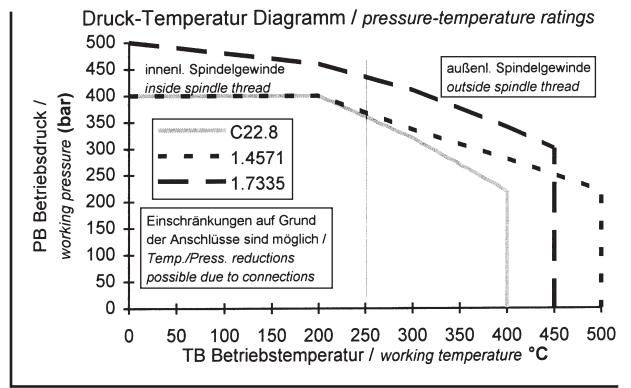


- auswechselbarer rostfreier Sitz
interchangeable stainless steel seat
- Rückdichtung der Spindel
back seal of the spindle
- Kopfstückventil
screwed bonnet valve
- außenliegendes Spindelgewinde möglich (Seite A27)
external spindle thread possible (page A27)
- Faltenbalg Ausführung möglich (Seite A28)
with bellow available (page A28)
- TA-Luft konform möglich
acc. to german TA-Luft possible



Bestellnummer / order number (Beispiele siehe Seite X8 / examples see page X8)

S	15				
---	----	--	--	--	--

Aufgrund der Anschlüsse, z.B. Flansche, können Kürzungen in der Bestell-Nr. notwendig sein.

Based on the connections, e.g. flange, reductions of the order no. could be necessary.

Bezeichnung / type Körpernummer / body number Code für Werkstoff / material code Sonderzeichencode / special characters code Code für Eingang / inlet-code Code für Ausgang / outlet-code

S = Schrägsitzventil
slanted - seat valve

Code Werkstoffe / materials:

1 Wst. Mat.: 1.0460 Stahl C22.8 / carbon steel A105
2 Wst. Mat.: 1.4571 Edelstahl X6CrNiMoTi17122 / stainless steel 316Ti
3 Wst. Mat.: 1.7335 warmfester Stahl 13CrMo44
heat resistant steel A182-F11;F12

Andere Werkstoffe auf Anfrage s. S.1 / other materials on request s. p.2
 Alle Werkstoffe können nach DIN EN 10204 mit einem Zertifikat (3.1) geliefert werden.
All materials can be delivered with certifiacat DIN EN 10204 - 3.1

Code Sonderzeichen / Special characters:
mehrere möglich / several possible

A Außenliegendes Spindelgewinde / external spindle thread
F Faltenbalg / bellow
G Griff (anstelle des Handrades)-Knebelform / bar (instead of handwheel)
H Handrad aus Stahlblech / handwheel of steel sheet
K Kontermutter / lock nut
L Befestigungslasche / bracket
PT TA-Luft Ausführung / german TA-Luft
R Regulierkegel (Nadel-, Parabolkegel) / adjusting cone (needle, parabola cone)

Erläuterungen Seite: A26 / explanation of page: A26
 Weitere Sonderzeichen Seite A26 / more special codes page: A26

Optionale Anschlussvarianten für das Schrägsitzventil S15 / optional connection variations for the slanted-seat valve S15

- Ein- und/oder Ausgang / in- and / or outlet **△** nur Eingang / only inlet

Rohr-Anschlüsse / tube connections		Rohr Außendurchmesser / O.D.											
		6	8	10	12	14	15	16	18	20	22	25	28
Schneid- + Klemmringverschraubung <i>cutting ring + twin ferrule compression fitting</i>	SV (L)	•	•	•	•	•	•		△		△		
	SV (S)	•	•	•	•	•	•		△		△		
	KL	•	•	•	•	•	•		△	△	△	△	
Schweißkegel, -nippel <i>welding ends (tail pipes)</i>	SK	•	•	•	•	•	•		△	△	△	△	
	SN				•	•							

Im Kapitel Anschlüsse finden Sie die genauen Maße, Codes und Bezeichnungen der Ein- und Ausgänge.
In the chapter Valve Connections you will find detailed information and the order-code for the in- and outlet.

Gewinde-Anschlüsse / thread connections		Rohrgewinde / pipe thread G							Metrisches DIN ISO Gewinde / metric DIN ISO thread M..x..									
		1/8	1/4	3/8	1/2	5/8	3/4	1	10x1,0	12x1,5	14x1,5	16x1,5	18x1,5	20x1,5	22x1,5	27x2,0	33x2,0	
Außengewinde <i>male threads</i>	GA; MA	•	•	•	•	△	△	△	•	•	•	•	•	•	•			
	GB; MB	•	•	•	△	△	△		•	•	•	•	△	△	△	△	△	
Innengewinde <i>female threads</i>	GI; MI	•	•	•	△	△	△		•	•	•	•	△	△	△	△		
	GE; ME	•	•	△	△	△	△		•	•	•	△	△	△	△	△		
Manometeranschlüsse / gauge connections																		
Außengewinde / male threads	GM; MM	•	•	•	•									•				
lose Mutter / union nut	LG; LM	•	•	•	•									•				
Spannmuffe / adjusting nut	SP		•		•									•				
NPT-Gewinde / NPT thread																		
Außengewinde / male threads	NA	•	•	•	•			△	△									
Innengewinde / female threads	NI	•	•	△	△			△										

Flanschanschlüsse s. Seite A25 / flange connections s. page A25

Schweißanschlüsse / weld ends		Rohr Durchmesser x Wandstärke / O.D. x wall thickness										
		12x2,0	13x5,2	14x2,5	17x2,2	20x2,6	21,3x2,6	21,3x3,2	21,3x6,3	24x7,1	26,9x5,0	33,3x5,0
Zapfen / butt	SZ	•	•	•	•	•	•	•	•	△	△	△
Muffe / socket	SM	•	•	•	•	△	△	△	△	△	△	△